

**[13th IFNAT in Oita 2018]**  
**How to promote Tourism**  
**in North East Asia**  
**and Recent Int'l Tourism in Japan**

第13回 北東アジア国際観光フォーラム(大分市)  
「北東アジアの観光振興と日本の国際観光」

**鈴木 勝**

**大阪観光大学(名誉教授)**

**桜美林大学 (元・教授)**

**国連・世界観光機関**

**(ツーリズム・エキスパート)**

**Masaru SUZUKI**

**Prof. Emeritus, Osaka Uni. Of Tourism**

**Tourism Expert-UNWTO**

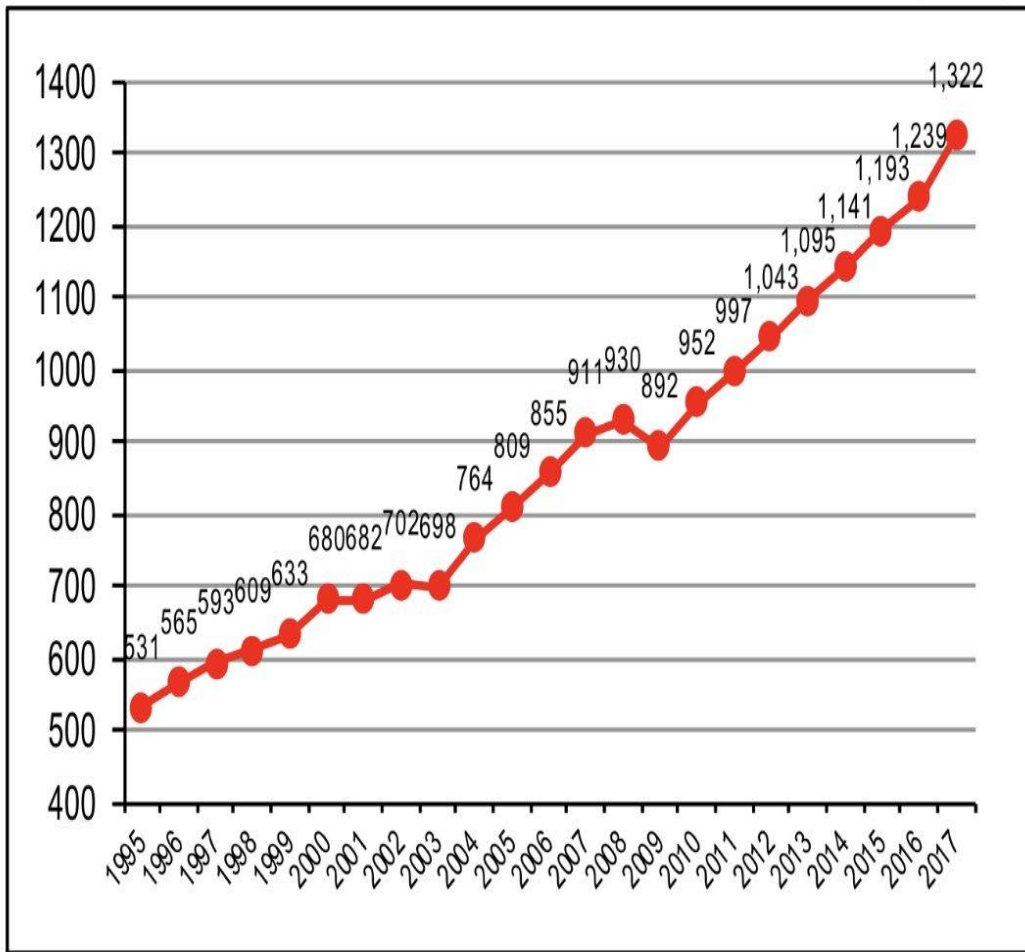
# 国際観光の現況 [INT'L TOURISM-PRESENT & FORECAST-]

## 国際観光客到着数

World: Inbound Tourism

International Tourist Arrivals

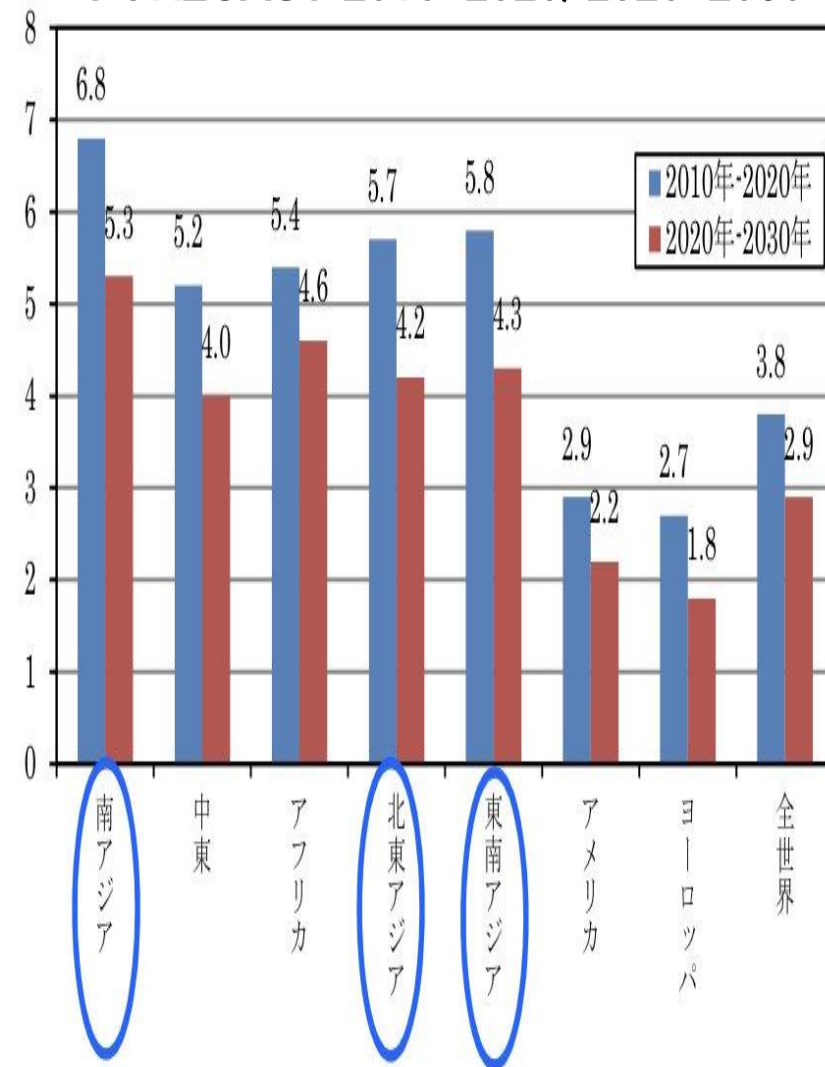
(million)



Source: World Tourism Organization (UNWTO) ©

## 国際観光客の年平均伸び率の予測

(%) FORECAST 2010-2020/2020-2030



資料: UNWTO (国連世界観光機関) 資料に基づき観光庁作成

# International Tourist Arrivals in North East Asia

## 「北東アジアにおける国際観光量」 (100万人)(Million)

年	2000	2005	2010	2015	2016	2017*	シェア 2017*	16/ 15 (%)	17*/ 16 (%)
地域									
<b>North East Asia</b> (北東アジア)	<b>58.3</b>	<b>85.9</b>	<b>111.5</b>	<b>142.1</b>	<b>154.3</b>	<b>159.3</b>	<b>12.0</b>	<b>8.6</b>	<b>3.2</b>
<b>South East Asia</b> 東南アジア	<b>36.3</b>	<b>49.0</b>	<b>70.5</b>	<b>104.2</b>	<b>110.8</b>	<b>120.1</b>	<b>9.1</b>	<b>6.3</b>	<b>8.3</b>
<b>Oceania</b> オセアニア	<b>9.6</b>	<b>10.9</b>	<b>11.5</b>	<b>14.3</b>	<b>15.6</b>	<b>16.6</b>	<b>1.3</b>	<b>9.4</b>	<b>6.5</b>
<b>South Asia</b> 南アジア	<b>6.1</b>	<b>8.3</b>	<b>14.7</b>	<b>23.4</b>	<b>25.1</b>	<b>27.7</b>	<b>2.1</b>	<b>7.0</b>	<b>10.4</b>
<b>Asia &amp; The Pacific</b> アジア太平洋	<b>110.4</b>	<b>154.1</b>	<b>208.2</b>	<b>284.0</b>	<b>305.8</b>	<b>323.7</b>	<b>24.5</b>	<b>7.7</b>	<b>5.8</b>
<b>World</b>	<b>680</b>	<b>809</b>	<b>952</b>	<b>1,193</b>	<b>1,239</b>	<b>1,322</b>	<b>100</b>	<b>3.9</b>	<b>6.7</b>
Ref: UN World Tourism Organization. (2017* preliminary figure)									

# [日本の国際観光量]

(単位:百万人)

## 「International Tourism Volume in Japan」 (Million)

Year Out/In	2009	2010	2011	2012	2013	2014	2015	2016	<i>2017</i>	<i>2018</i>
Japanese overseas Tourist 日本人 海外旅行	15. 446	16. 637	16. 994	18. 491	17. 473	16. 903	16. 214	17. 116	<i>17. 900</i>	<i>18. 200</i>
									<i>+4.5%</i>	
Foreign tourist to Japan 訪日 外国人	6. 790	8. 611	6. 219	8. 358	10. 364	13. 413	19. 737	24. 040	<i>28. 690</i>	<i>32. 000</i>
									<i>+19.3%</i>	

Ref: UNWTO/JNTO (Japan National Tourism Organization)

2018(JTB 見通し FORECAST)

# International Tourist Arrivals in North East Asian Region

## 「北東アジア観光圏の国際観光客到着数」

(UNIT単位:100万人 Million)

<b>Year</b>	<b>2005</b>	<b>2010</b>	<b>2015</b>	<b>2016</b>	<b>2017*</b>	<b>16/15 (%)</b>	<b>17/16 (%)</b>
<b>Nation</b>							
<b>Japan</b> 日本	<b>6.728</b>	<b>8.611</b>	<b>19.737</b>	<b>24.039</b>	<b>28.691</b>	<b>21.8</b>	<b>19.4</b>
<b>China</b> 中国	<b>46.809</b>	<b>55.665</b>	<b>56.866</b>	<b>59.270</b>	<b>60.740</b>	<b>4.2</b>	<b>2.5</b>
<b>Korea (ROK)</b> 韓国	<b>6.023</b>	<b>8.798</b>	<b>13.232</b>	<b>17.242</b>	<b>13.330</b>	<b>30.3</b>	<b>-22.7</b>
<b>Mongolia</b> モンゴル	<b>0.339</b>	<b>0.456</b>	<b>0.386</b>	<b>0.404</b>	<b>0.469</b>	<b>4.7</b>	<b>16.1</b>
<b>Russian Federation</b> ロシア	<b>22.201</b>	<b>22.281</b>	<b>26.852</b>	<b>24.571</b>	<b>24.390</b>	<b>-8.5</b>	<b>-0.7</b>

Ref:[UNWTO] January,2018

[2017\*]preliminary figures

# 3. 北東アジアの観光交流のトレンド・特徴と今後の振興策

## Trends and Characteristics of Tourism & Promotion measures in North East Asia

### 1. 「いびつな国際観光交流」

& 「隣国でありながら、極めて少ない国際交流」 (2016)

”Imbalance of International exchange”

& ”Extremely little international exchange”

\* Japan⇔China(8.85 mil.)

日本⇔中国      Japan⇒China(2.48 mil.)    China⇒Japan(6.37 mil.)

\* Japan⇔Korea(7.38 mil.)

日本⇔韓国      Japan⇒Korea (2.29 mil.)    Korea⇒Japan(5.09 mil.)

\* Japan⇔Russia(0.14 mil.)

日本⇔ロシア      Japan⇒Russia (0.085 mil.)    Russia⇒Japan(0.055 mil.)

\* Korea⇔China(12.5mil.)

韓国⇔中国      Korea⇒China(4.44 mil./2015)    China⇒Korea(8.06 mil.)

 「北東アジア観光圏でのビザ免除・緩和政策」etc.

(Mechanisms for visa relaxation etc. ) 6

### 3. 北東アジアの観光交流のトレンド・特徴と今後の振興策 Trends and Characteristics of Tourism & Promotion measures in North East Asia

2. 「シーズン波動が大きく、価格（特に、航空）が高い」  
”the great seasonal fluctuations”  
& “very expensive airfares”

 「北東アジア観光圏での観光関係者の協力」  
(Cooperation and collaboration of airlines, hotels,  
travel agents, land-operators, etc.)

3. 「現地受け入れ態勢が弱く、観光プロフェッショナルが少ない」  
“Weak Tourism hospitality” & “few tourism professionals”

 「北東アジア観光圏での観光人材の養成」  
(Development & Improvement of human resources)

### 3. 北東アジアの観光交流のトレンド・特徴と今後の振興策 Trends and Characteristics of Tourism & Promotion measures in North East Asia

4. 「観光に関する情報や統計の発信が少なく、  
観光プロモーションが弱い」  
” Shortage of tourist information and promotion”

 「北東アジア観光圏では、特に、安全情報や観光統計が重要」  
(Especially, Security information-risk management-  
& Tourism statistics are very important” )



# [4] 日本の「双方向交流TWOWAY TOURISM」の推進 “Twoway tourism in Japan”

## 2. 出国率の国際比較 (2015年)

Comparision of Departure Ratios (2015)

単位：%

Unit：%

	日本 Japan	韓国 South Korea	台湾 Taiwan	中国 China	香港 Hong Kong	タイ Thailand	マレーシア Malaysia	シンガポール Singapore	インド India	インドネシア Indonesia	オーストラリア Australia	アメリカ U.S.A.	カナダ Canada	イギリス U.K.	ドイツ Germany	フランス France	ロシア Russia
出国率 Departure Ratios	12.8	38.1	56.1	8.5	142.8	9.4	145.9	164.9	1.4	3.4	37.9	10.2	29.3	101.0	101.4	43.8	31.4

資料：日本政府観光局「主要訪日旅行市場の基礎データ」より(株)JTB総合研究所作成



「日本の国際観光の活性化」

& 「北東アジア観光圏に貢献する手法」

(Promoting Japan's international tourism

& Contributing to the tourism in NEA )9

ご清聴をありがとうございました。

[Thank you very much for your attention]

鈴木 勝

Masaru SUZUKI

[http://tourism-nippon.com/  
masarusuzuki0308@gmail.com](http://tourism-nippon.com/masarusuzuki0308@gmail.com)

▶ **[参考文献]**

- \* IFNAT REPORT(2007-2017)「北東アジア観光フォーラム」過去発表の論文
- \* ERINA2018JAN.「北東アジア経済発展国際会議(NICE)イン新潟」Northeast Asia International Conference for Economic Development/2018 NICE in Niigata